

September 17, 1956

Telegram from A. Mikoyan to the CPSU Central Committee

Citation:

"Telegram from A. Mikoyan to the CPSU Central Committee", September 17, 1956, Wilson Center Digital Archive, GARF, Fond 5446, Opis 98c, Delo 718, List 47. Translated by Gary Goldberg. <https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/120205>

Summary:

Mikoyan reports on an unsuccessful meeting with a number of Korean delegates, who had clearly been prepped for the conversation, making them reluctant to go beyond instructions and provide more detailed responses about the August Plenum Incident.

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan

Translation - English

Ц К К П С С

Вчера, 16 сентября пригласили к себе корейскую делегацию для беседы; сами они к нам не просились.

Мы имели целью на этой беседе информироваться. Корейские делегаты ~~не~~ ограничили^{ся} заученными, видимо, заранее несколькими фразами для объяснения того, что у них произошло на пленуме ЦК ТПК.

Было видно, что они избегают выходить за пределы полученных инструкций и по существу с ними бесполезно обсуждать положение в партии. Запись беседы с корейской делегацией передается отдельно по ВЧ.

Поэтому выполнить поручение ЦК по вопросам, относящимся к Трудовой партии Кореи в Пекине не удастся. Вызов Ким Ир Сена и других членов Политбюро сюда может оказаться невыполнимым.

Не исключено, что Ким Ир Сен не захочет приехать сюда, тем более, что имеется сообщение о том, что он объявил себя больным. Выезд других членов Политбюро из страны корейцы могут считать затруднительным.

Поэтому единственное средство по существу для обсуждения положения в Трудовой партии Кореи — это после обмена мнениями с китайскими товарищами, выехать вместе с представителями ЦК компартии Китая на день-два в Пхеньян и там обсудить этот вопрос.

Если не будет других указаний от ЦК, мы так и поступим.

А. Микоян 17.1X-56г.

Ведомо: Микоян

ММД 171X Служ. №1413.

Secret

[to the] CPSU CC

Yesterday, 16 September, [we] invited the Korean delegation to our place; they did not request to [come] to us themselves.

In this conversation we had the goal of obtaining information. The Korean delegates limited themselves to several obviously previously memorized phrases to explain what had happened there at the KWP plenum.

It was evident that they are avoiding going beyond the bounds of the instructions they have received and it is essentially useless to discuss the situation in the Party with them. A record of the conversation with the Korean delegation is being sent separately via VCh.

Therefore it will not be possible to fulfill the CC instruction concerning the issues relating to the Korean Worker's Party in Peking. Summoning Kim Il Sung and the other Politburo members here might turn out to be impractical.

It is not excluded that Kim Il Sung does not want to come there, especially since there is information that he has declared himself sick. The Koreans might consider departure of other Politburo members from the country difficult.

Therefore, essentially the only means for a discussion of the situation in the Korean Worker's Party is to go to Pyongyang for a day or two with representatives of the CC of the Communist Party of China after an exchange of opinions with the Chinese comrades and discuss this issue there.

If there are no other instructions from the CC, we will act accordingly.

A. Mikoyan
17 September 1956

[handwritten: authenticated: V. Chistov

MFA 17 September Spets N 1413]